ΜΙΑ ΓΑΛΛΙΚΗ ΕΦΕΥΡΕΣΙΣ

Νέος τεχνητός πνεύμων δέν δημιουργεῖ φυσαλίδας ἀέρος ἐντὸς τοῦ αἵματος

ΕΠΙΤΡΕΠΕΙ ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΑΣ ΕΠΕΜΒΑΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΚΡΔΙΑΝ

ΠΑΡΙΣΙ. Ἡ Γαλλία διαθέτει, ἀπὸ διμήνου, νέον τεχνητὸν πνεύμονα—καρδίαν, ἀνώτερον ὅλων τῶν παρομοίων συσκευῶν ποὺ ὑπάρχουν τὴν στιγμὴν αὐτὴν εἰς τὸν κόσμον.

Τοῦτο ἀπεκάλυψεν ἐνώπιον τῆς Γαλλικῆς Ἀκαδημίας Ἐπιστημῶν ὁ καθηγητὴς Γκοντὰρ ντ' Ἀλλαίν, ἕνας ἐκ τῶν πλέον διακεκριμένων Γάλλων καρδιολόγων. Πρόκειται περὶ συσκευῆς, τὴν ὁποίαν ἐσχεδίασε καὶ κατεσκεύασεν ὁ Γάλλος χειρουργὸς κ. Ἀντρὲ Τομά.

Ὅλαι αἱ ὑπάρχουσαι μέχρι τοῦδε συσκευαὶ τοῦ εἴδους αὐτοῦ εἶχαν τὸ μειονέκτημα νὰ δημιουργοῦν φυσαλίδας ἀέρος ἐντὸς τοῦ αἵματος, πρᾶγμα ποὺ ἦτο ἐξαιρετικῶς ἐπικίνδυνον. Εἰς τὴν συσκευὴν τοῦ κ. Τομά, τὸ μειονέκτημα τοῦτο ἔχει ἐξουδετερωθῆ πλήρως.

Ἐξ ἄλλου, ὁ νέος αὐτὸς τεχνητὸς πνεύμων ἐπιτρέπει τὴν διεξαγωγὴν χειρουργικῶν ἐπεμβάσεων εἰς τὴν καρδίαν ἐνηλίκων, ἐνῶ τὰ πλεῖστα τῶν ἐν χρήσει σήμερον ἀναλόγων μηχανημάτων ἐπιτρέπουν τὴν πραγματοποίησιν ἐγχειρήσεων μόνον εἰς παιδικὰς καρδίας. Οὕτω δύνανται νὰ διεξαχθοῦν ἤδη ἐγχειρήσεις ἐπὶ τῆς καρδίας, ἐπιτρέπουσαι τὴν ἐπέμβασιν τοῦ χειρουργοῦ εἰς αὐτὴν ἐπὶ διάστημα ἡμισείας ὥρας. Ἡ σχετικὴ ἀνακοίνωσις τοῦ καθηγητοῦ ντ' Ἀλλαὶν ἐγένετο δεκτὴ μὲ ζωηρὰ χειροκροτήματα, πρᾶγμα σπανιώτατον εἰς τὰ χρονικὰ τῆς Ἀκαδημίας Ἐπιστημῶν.

Τὰ μεγαλύτερα μανιτάρια τοῦ κόσμου φύονται εἰς τὴν πολιτείαν τῆς Νέας Ὑόρκης

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ. Εἰς τὴν Πολιτείαν τῆς Νέας Ὑόρκης φύονται, ὡς γνωστόν, τὰ μεγαλύτερα μανιτάρια τοῦ κόσμου. Ταῦτα ὑπερβαίνουν κάποτε εἰς ὕψος τὸ 1 μέτρον, ἔχουν δὲ πλάτος 1.20 καὶ πάχος περὶ τὰ 18 ἑκατοστά. Τὰ περισσότερα ἐκ τῶν μανιταρίων τούτων ἀνήκουν εἰς τὴν κατηγορίαν τοῦ «Λυκοπέρδονος» — ὡς τὰ ὀνομάζουν συνήθως οἱ ἐπιστήμονες.

Ὁ μεγαλύτερος «Λυκοπέρδων» ποὺ ἐγνώρισε ποτὲ ἡ ἐπιστήμη ἀνευρέθη τὸ 1884, εἶχε δὲ ὕψος 1,65 μ., πλάτος 1,25 μ. καὶ πάχος 35 ἑκατοστά. Τὸ εἶδος τοῦτο τῶν μανιταριῶν δὲν εἶναι δηλητηριῶδες.

Ἀντιθέτως, ἐξαιρετικὰ δηλητηριώδη μανιτάρια εἶναι οἱ «Φαλλοῖδαι», ποὺ ἐπιφέρουν τὸν θάνατον ἐντὸς 6—14 ὡρῶν. Ἀπὸ ἕνα τέτοιο μανιτάρι, ὡς γνωστόν, ἐδηλητηριάσθη καὶ ὁ Πάπας Κλήμης ὁ Ζ' (1478—1534).

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 75)1958 ἀποφάσεως τοῦ Πρωτοδικείου Μεσολογγίου ἐνεκρίθη τὸ Καταστατικὸν τοῦ Σωματείου ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Σωματεῖον Ἐκδοροσφαγέων Ναυπάκτου «Ἡ Ζωοδόχος Πηγὴ» μὲ ἕδραν τὴν πόλιν τῆς Ναυπάκτου καὶ σκοπὸν τὴν μελέτην, προστασίαν, κατοχύρωσιν, προάσπισιν καὶ προαγωγὴν τῶν οἰκονομικῶν καὶ ἐπαγγελματικῶν συμφερόντων τῶν μελῶν του κλπ.

Ἐν Μεσολογγίῳ τῇ 21 Μαρτίου 1958

Ὁ πληρεξούσιος δικηγόρος
Νικ. Κουφὸς

ΠΑΣΧΑ 1958 ΕΙΣ ΙΕΡΟΣΟΛΥΜΑ

23η Μεγάλη Ἐκδρομὴ ΙΕΡΟΣΟΛΥΜΩΝ ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τῆς Ἐξαρχίας τοῦ Παναγίου Τάφου
2—19 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1958
ΜΕΓΑΛΗ ΕΒΔΟΜΑΣ ΚΑΙ ΠΑΣΧΑ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΑΓΙΟΥΣ ΤΟΠΟΥΣ
Ἐξασφαλίσατε ἐγκαίρως θέσεις
Πληροφορίαι καὶ ἐγγραφαὶ παρὰ τῷ πρακτορείῳ κ. ΙΩΑΝΝΟΥ ΙΓΓΛΕΣΗ, Γωνία Ἑρμοῦ-Ὄθωνος Ἀμαλίας 47, τηλέφ. 21—51.

ΚΗΔΕΙΑ

Τὸν λατρευτόν μας σύζυγον, πατέρα, υἱόν, ἀδελφὸν καὶ θεῖον

ΔΙΟΝΥΣΙΟΝ ΑΘΑΝ. ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΝ
ΣΥΝΤΑΞΙΟΥΧΟΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΝ

θανόντα χθὲς κηδεύομεν σήμερον Κυριακὴν καὶ ὥραν 10.30' π.μ ἐκ τῆς ἐν Προαστείῳ οἰκίας μας.

Ἡ λαθλιμμένη σύζυγος: Σοφία. Τὰ τέκνα: Γεωργία, Ἀθανάσιος, Χρῆστος. Ἡ μήτηρ: Σκαρλατία Κ. Βέγγου. Οἱ ἀδελφοί: Βασίλειος καὶ Φιλομήλα Στεφανοπούλου, Βρασίδας καὶ Μαρία Ἀνδρεοπούλου, Εὐάγγελος καὶ Ντίνα Σκληβανιώτη. Οἱ ἀνεψιοί. Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

Γραφεῖα Κηδειῶν ΓΕΡΑΣ. ΜΑΡΑΤΟΥ Πάτραι: Ζαΐμη—Καναδάρη 40, τηλ. 43—67 — Ναύπακτος: Τζαβέλα

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Πάντας τοὺς ὁπωσδήποτε μετασχόντας τοῦ πένθους μας ἐπὶ τῷ θανάτῳ τῆς λατρευτῆς μας μητρὸς καὶ μάμμης

ΧΑΡΙΚΛΕΙΑΣ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΟΥΦΟΓΙΑΝΝΗ

θερμῶς εὐχαριστοῦμεν.

Τὰ τέκνα: Βασίλειος, Ἀνθή, Νώντας καὶ Αἰκατερίνη Κουφογιάννη, Κούλα καὶ Ἰωάννης Παπατσώρης. Οἱ ἔγγονοι.

ΣΥΝΤΑΓΜΑΤΑ ΑΠΟ ΜΟΛΥΒΕΝΙΑ ΣΤΡΑΤΙΩΤΑΚΙΑ

ΕΧΕΙ ΕΝΑΣ ΑΓΓΛΟΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. Εἷς ἀπὸ τοὺς γνωστοτέρους ράπτας τοῦ Λονδίνου ὁ κ. Τσάρλς Κρήντ, ὁ ὁποῖος εἶναι καὶ μέλος τῆς Ἡνωμένης Ἑταιρείας Σχεδιαστῶν Μόδας τοῦ Λονδίνου, εἶναι ἐπίσης πολὺ γνωστὸς διὰ τὰ συντάγματά του... ἀπὸ στρατιωτάκια μολυβένια καὶ μὴ τῆς ναπολεοντείου περιόδου.

Ὅταν ὁ κ. Κρὴντ δὲν μπορεῖ νὰ ἀγοράσῃ τοὺς στρατιώτας του τοὺς κατασκευάζει μόνος του μὲ ἀπόλυτον ἀκρίβειαν μέχρι καὶ τῆς τελευταίας λεπτομερείας ὥστε νὰ ἱκανοποιῆται τὸ εἰδικὸ μάτι του.

Τὸ ἴδιο κάνει καὶ μὲ τὰ ἄλογα, ὅταν χρειάζεται, τὰ ὁποῖα ἐφοδιάζει μὲ ἡνία καὶ σέλλες.

Ἐντὸς φωτισμένων εἰσοχῶν τοῦ δωματίου τῶν «στρατιωτῶν» εἰς τὸ ὁποῖον βλέπομεν παρατεταγμένα συντάγματα μολυβένιων στρατιωτῶν, ὑπάρχουν ἀρκετὰ μεγάλα ἀγαλματάκια ἀπὸ πορσελάνη Δρέσδης, ποὺ ἀναπαριστοῦν ἐφίππους ἀξιωματικοὺς τῶν συνταγμάτων τοῦ Ναπολέοντος.

Τὰ ἀγαλματάκια αὐτὰ προέρχονται ἀπὸ μίαν περίφημον συλλογὴν καὶ ὁ Τσάρλς Κρὴντ τὰ ἠγόρασεν εἰς πλειστηριασμὸν κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ πολέμου—περίπου 30 τεμάχια ἀντὶ 80 λιρῶν. Σήμερα ἕκαστον ἐξ αὐτῶν στοιχίζει 20—30 λίρες. Τὸ δωμάτιον μὲ τὰ στρατιωτάκια εἶναι γεμᾶτο μὲ λείψανα αὐτῆς τῆς περιόδου, χαλκογραφίαι δὲ καὶ πίνακες καλύπτουν τοὺς τοίχους.

Παρ' ὅλα ταῦτα εἰς τὴν οἰκογένειαν τοῦ κ. Κρὴντ δὲν ὑπῆρξε κανεὶς στρατιωτικός. Εἶναι ἀπόγονος ἑπτὰ γενεῶν ραπτῶν, οἱ ὁποῖοι ἔχουν ἐνδύσει σχεδὸν ὅλας τὰς βασιλίσσας τῆς Εὐρώπης, συμπεριλαμβανομένης καὶ τῆς αὐτοκρατείρας Εὐγενίας, καθὼς καὶ τῆς βασιλίσσης Βικτωρίας, τῶν βασιλισσῶν τῆς Ἱσπανίας καὶ Ρουμανίας καὶ τῆς τελευταίας Τσαρίνας.

ΚΛΙΝΙΚΗ
ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ ΚΑΙ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΗ
ΗΛΙΑ Φ. ΛΑΖΑΡΗ
Ἐν Γαλλίᾳ ἐπὶ τριετίαν εἰδικοποιηθέντος
Μαθήματα ψυχοπροφυλακτικοῦ τοκετοῦ μετὰ διδακτικῶν κινηματογραφικῶν προβολῶν

ΕΜΠΙΣΤΕΥΘΗΤΕ
ΣΕ ΜΕΝΑ
ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ
ΚΑΙ ΤΑΣ
ΕΛΠΙΔΑΣ ΣΑΣ
★
Ἡ 47η Ἔκδοσίς μου
Σᾶς προσφέρει κέρδη Δρχ.
78.214.500
ΕΘΝΙΚΟΝ ΛΑΧΕΙΟΝ

ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ

Ποῖα βιβλία προτιμᾶ ὁ Ἀμερικανὸς ἀναγνώστης;

ΕΞΗ ΕΡΓΑ ΜΕ ΡΕΚΟΡ ΠΩΛΗΣΕΩΣ

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ. Τί βιβλία διαβάζουν οἱ Ἀμερικανοί; Ἡ ἀπάντησις εἶναι δύσκολη διότι ἐκδίδονται τόσα πολλὰ βιβλία ποὺ εἶναι ἀδύνατον νὰ τὰ παρακολουθήσῃ κανείς, ἀλλὰ μπορεῖ νὰ πάρῃ μιὰ ἰδέα ἐπισκεπτόμενος τὰ βιβλιοπωλεῖα καὶ παρακολουθῶντας τὶς στῆλες τῶν ἐφημερίδων ποὺ δημοσιεύουν τὰ βιβλία ποὺ σημειώνουν ρεκὸρ πωλήσεων.

Ἔτσι στὸν τομέα τοῦ μυθιστορήματος ἔχομε τὰ «Γεμᾶτος ἀγάπη» τοῦ Τζέημς Γκοὺλτ Κύζενς, «Τί κρύβεται πίσω ἀπ' τὸ 'Αλάτι» τοῦ Τόμας Κοστέϊν καὶ «Μερικοὶ ἦλθαν τρέχοντας» τοῦ Τζέημς Τζόουνς.

Εἰς τὸν μὴ μυθιστορηματικὸν τομέα συμπεριλαμβάνονται τά: «Ἡ ζωή μου» τοῦ Μπέρναρ Μπαρρούχ, «Ἡ Νέα Τάξις» τοῦ Μίλοβαν Τζίλας καὶ «Παρακαλῶ μὴ τρῶτε τὶς μαργαρίτες» τῆς Τζὶν Κέρρ.

Συνήθως φαίνεται λογικὸ νὰ λέμε ὅτι πρῶτα ἔρχεται τὸ βιβλίο καὶ κατόπιν ὁ ἀναγνώστης καὶ γι' αὐτὸ θὰ ἦταν ἄσκοπη προσπάθεια νὰ καθορίσουμε τὶς προτιμήσεις τοῦ ἀναγνωστικοῦ κοινοῦ μιᾶς χώρας ἀπὸ τὴν παράθεσι τῶν βιβλίων ποὺ εἶχαν μεγάλη κυκλοφορία. Πάντως αὐτὰ τὰ ἓξ βιβλία δείχνουν τὰ ἐνδιαφέροντα ποὺ ἀπασχολοῦν τὸ Ἀμερικανικὸν ἀναγνωστικὸν κοινόν.

Στὰ βιβλία τοῦ Κόζενς συνδυάζεται πάντοτε ἕνα ἀσύνηθες στὺλ καὶ ἡ αὐθεντικότης. Ὁ δικηγόρος ποὺ εἶναι ὁ κεντρικὸς χαρακτήρας τοῦ «Γεμᾶτος Ἀγάπη» εἶναι ὀφθαλμοφανὲς ὅτι παρουσιάσθη ἔπειτα ἀπὸ μιὰ λεπτομερῆ ἔρευνα καὶ μελέτη τοῦ ἐπαγγέλματός του.

Ἀνάμεσα στὶς γραμμὲς τοῦ βιβλίου ὁ συγγραφεὺς δείχνει τὸν ζωντανὸ ρόλο ποὺ παίζει ὁ ἔρωτας σὲ ὅλες τὶς μορφὲς τῆς ζωῆς μας. Ἡ ὅλη ἱστορία καλύπτει 49 ὧρες τοῦ κυρίου προσώπου καὶ ὁ ἀναγνώστης θαυμάζει τὸν τρόπο ποὺ ἐξιστοροῦνται οἱ διάφορες μορφὲς τῆς διαμάχης ποὺ δημιουργεῖ ἡ σύγχυσις τῆς ζωῆς του μὲ τὶς ζωὲς τῶν συναδέλφων του, τῶν φίλων καὶ τῶν γειτόνων τοῦ δικηγόρου.

Ὁ Κοστέϊν μὲ τὸ «Τί κρύβεται πίσω ἀπ' τὸ 'Αλάτι» ξαναγυρίζει τοὺς ἀναγνώστες του στὶς ἀρχὲς τοῦ 13ου αἰῶνος καὶ στὴν διαμάχη γύρω ἀπὸ τὸν θρόνο τοῦ Βασιλέως Ἰωάννου τῆς Ἀγγλίας.

Ἡ ἀφήγησις ἀσχολεῖται μὲ τὴν ἀπαίτησι ποὺ εἶχε στὸ θρόνο ἡ Ἐλεονώρα τῆς Βρετανίας «ἡ χαμένη πριγκήπισσα» ποὺ ἦταν κόρη τοῦ πρεσβυτέρου ἀδελφοῦ τοῦ Ἰωάννη Τζόφρεϋ. Ὁ Κοστέϊν πρὶν νὰ γράψῃ μυθιστορήματα ἔγραφε σὲ μιὰ ἐφημερίδα ὡς κριτικὸς κινηματογράφου καὶ ἐδῶ στὸ βιβλίο του φαίνονται τὰ ἀποτελέσματα τῆς λεπτομεροῦς του ἐρευνητικῆς φύσεως καθὼς καὶ ἡ φιλολογική του δεινότης. Τὸ μυθιστόρημα αὐτὸ τονίζει τὴν ἀνάγκην τῆς διατηρήσεως οὐσιωδῶν ἐλευθεριῶν καὶ τὸ στύλ του κάνει εὔκολο τὸ διάβασμα τοῦ βιβλίου.

Τώρα ἐρχόμαστε στὸν Τζέημς Τζόουνς, τὸν «συγγραφέα τοῦ περίφημου μυθιστορήματος «Ἀπὸ ἐδῶ ἕως στὴν Αἰωνιότητα» ποὺ τὸ χρησιμοποίησε καὶ ὁ κινηματογράφος.

Τώρα στὸ «Μερικοὶ ἦλθαν τρέχοντας» ὁ Τζόουνς περιγράφει τὴν οἰκογενειακὴ διάρθρωσι, τὸ κουτσομπολιό, τὶς συζυγικὲς καὶ ἐξωσυζυγικὲς ἐρωτικὲς ὑποθέσεις μιᾶς μικρῆς πόλεως τῆς Ἀμερικῆς. Τὸ βιβλίο εἶναι ὑπερβολικὰ μεγάλο, ἔχει 1266 σελίδες καὶ μερικοὶ ἀναγνῶστες κουράζονται ἀπὸ τὶς λεπτομέρειές του. Ἄλλο μειονέκτημα εἶναι ὅτι ὁ Τζόουνς δὲν προσέχει καθόλου τὴν Ἀγγλικὴ γλῶσσα, ἀλλὰ ἡ φαντασία του καὶ ὁ ἐνθουσιασμός του γιὰ τὴν ἀνάλυσι τῶν θεμάτων του ἐπισκιάζει τὰ παραπάνω καὶ τὸ ἀποτέλεσμα εἶναι ὅτι ὅταν τελειώσῃ κανεὶς τὸ βιβλίο αἰσθάνεται σὰν νὰ ἔζησε καὶ ὁ ἴδιος τὴν ζωὴ τῶν χαρακτήρων του.

Μὲ τὸν ἐντυπωσιακὸ τίτλο «Παρακαλῶ μὴν τρῶτε τὶς μαργαρίτες» ἡ Τζὶν Κὲρρ (γυναῖκα τοῦ Οὐῶλτερ Κέρρ κριτικοῦ τῆς Νιοὺ Γιόρκ Χέραλντ Τριμπιούν), διηγεῖται τὴν προσωπικήν της πεῖρα στὸ μεγάλωμα τῶν τεσσάρων παιδιῶν της.

Τὰ προβλήματα τῆς μητρότητος ὅσο καὶ νὰ εἶναι μεγάλα δὲν προσελκύουν τὸ πολὺ ἀναγνωστικὸ κοινόν, ἀλλὰ ἡ Κὲρρ ἔδωσε σ' αὐτὸ τὸ θέμα τὴν πρακτική του ἄποψι μὲ πολὺ χιοῦμορ. Παρὰ τὰ ὑπερβολικά της ἀνέκδοτα ποὺ παραθέτει προσφέρει μιὰ προσέγγισι στὴ ζωὴ τοῦ παιδιοῦ ποὺ εἶναι καὶ βοηθητικὴ καὶ διασκεδαστικὴ γιὰ τοὺς ἄλλους γονεῖς.

Ὁ Μίλοβαν Τζίλας, ἀπὸ τοὺς πρώην Γιουγκοσλάβους ἰθύνοντας, ἔγραψε στὴν φυλακή του τὴ «Νέα Τάξι». Ἐκεῖ διευθετεῖ τὴν προσωπική του ἄποψι πάνω στὶς μεθόδους τοῦ κομμουνισμοῦ καὶ τὸ βιβλίο τραβᾶ τὴν προσοχὴ γιατὶ εἶναι ἀντικειμενικό.

Ὁ γνωστὸς «γηραιότερος πολιτικὸς τῆς Ἀμερικῆς» 87ετὴς οἰκονομολόγος Μπέρναρ Μπαρούχ, ἐξέδωσε τὸν πρῶτο τόμο τῆς αὐτοβιογραφίας του «Ἡ ζωή μου». Ὁ Μπαροὺχ ἀνέλαβε εἰδικὰς ἀποστολὰς πολλῶν Ἀμερικανῶν Προέδρων ἀπὸ τὸν Γουΐλσων μέχρι σήμερον καὶ ἔχει ἀνάμεσα στοὺς πολλοὺς φίλους του καὶ τὸν Γουΐστων Τσῶρτσιλ, διηγεῖται στὸν πρῶτο αὐτὸ τόμο τὴν παιδική του ἡλικία στὴν Πολιτεία τῆς Νοτίου Καρολίνας, τότε ποὺ μόλις εἶχε τελειώσει ὁ ἀμερικανικὸς ἐμφύλιος πόλεμος, τὶς καταπληκτικές του ἐπιτυχίες στοὺς οἰκονομικοὺς κύκλους τῆς Νέας Ὑόρκης ποὺ τὸν ἔκαναν ἑκατομμυριοῦχον ὅταν ἦταν ἀκόμη πολὺ νεαρὸς καὶ τὴν φιλοσοφίαν του ποὺ συνίσταται στό: νὰ θυμᾶσαι τὴν καλωσύνη καὶ νὰ ξεχνᾶς τὸ κακὸ ποὺ σοῦκαναν.

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΤΥΡΟΚΟΜΟΥΣ
Παρελήφθησαν τὰ νέου τύπου γαλακτοκομικὰ μηχανήματα
WESTPHALIA
ἠλεκτρικά, βενζινοκίνητα καὶ χειροκίνητα
Βουτυροβάρελα γαλακτομηχαναί
Γαλακτόμετρα ξύλου
Θερμόμετρα φωτιᾶς
Χαρτὶ βουτύρου καὶ ὅλα τὰ ἐργαλεῖα γαλακτοκομικῆς
Μεγάλες εὐκολίες πληρωμῆς
ΕΚΘΕΣΙΣ
Ἁγ. Ἀνδρέου 131
ΒΑΝΤΑΡΑΚΗΣ

Χ. ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ & Σ'Α
ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ
ΠΑΤΡΑΙ: ΟΘΩΝΟΣ—ΑΜΑΛΙΑΣ 71, ΤΗΛ. 32—98, 44—84
ΑΘΗΝΑΙ: ΚΟΥΜΟΥΝΔΟΥΡΟΥ 15, ΤΗΛ. 55—520, 51—540
ΑΙΓΙΟΝ: Β. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 83, ΤΗΛ. 2—21
Ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ ἀνακοινώσωμεν εἰς τὴν πολυπληθῆ πελατείαν μας, ὡς καὶ εἰς ἅπαντας τοὺς ἐνδιαφερομένους, ὅτι ἐκτὸς τῶν ἐργασιῶν μας ἐπὶ τῶν ἐσωτερικῶν μεταφορῶν ἱδρύσαμεν καὶ
ΤΜΗΜΑ ΔΙΕΘΝΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
ἐξ Ἑλλάδος πρὸς τὴν Ἀλλοδαπὴν καὶ τἀνάπαλιν
Ἡ σύνδεσις τοῦ Γραφείου μας μὲ Ἑταιρείας Διεθνῶν Μεταφορῶν παγκοσμίου φήμης, ἀποτελεῖ πλήρη ἐγγύησιν διὰ τὴν ἐπιτυχῆ διεξαγωγὴν τῶν ἐργασιῶν τοῦ νέου τούτου τμήματος
Παραθέτομεν τὰ κυριώτερα τῶν Πρακτορείων μετὰ τῶν ὁποίων συνεδέθημεν ἐπὶ τῆς Ἠπειρ. Εὐρώπης, Ἰταλίας Ἱσπανίας, Γαλλίας

ΓΕΡΜΑΝΙΑ
BIELEFELD, Wilhelmstrasse 12
BREMEN, Langenstrasse 9
DORTMUND, Grossmarkt
DUSSELDORF, Schinkelstrasse 7
EHRANG Bez. Tr., Triererstrasse 151
FRANKFURT a. M. Mainzer Landstrasse 52
FRIEDRICHSHAFEN, Guterbanhof
HAGEN i. W. Postfach 301
HAMBURG I, Chilehaus B
ISERLOHN i. W., Gerichstrasse 15
KEHL a. Rh., Hauptstrasse 14
KAPLSRUHE
KOLN a. Rh. Burgunderstrasse 26
KONSTANZ, Dammgasse 5
LORRACH)BADEN Luisenstrasse 5
LUDENSCHEID i. W., Friedrichstrasse 40
MANNHEIM, Guterhallenstrasse 17
MUNCHEN, Maillingerstrasse 34
NEUENBURG i. B. Am Guterbanhof
SCHWENNINGEN Guterstrasse 64
SINGEN, Postfach 59
STUTTGART, Postfach 1002
WEIL a. Rh. Postfach 49
WINCHERINGEN, Unter Eurang.
WORTH (PFALZ) Zugelstrasse 12
SAARBRUCKEN Banhof
HOMBURG)SAAR Mainzerstrasse 6
EICHELSCHEID Landstrasse

ΓΑΛΛΙΑ
PARIS, Rue Mondetour 1
AVIGNON, Boulevard St. Ruf 12
BRIVE)Corrèze, Rue Robert Nadaud
CAVAILLON, Gare Marchandises
CARPENTRAS, Gare Marchandises
LEGRAU du ROI Gare Marchandises
LE THOR, Gare Marchandises
ST. MARCELLIN, Gare Marchandises
ST. POL de LEON, Gare Marchandises
TARASCON, Gare Marchandises
VILLENEUVE L. M., Gare Marchandises
ANNEMASSE, Avenue de la Gare 60
APACH, Place de la Gare 1
AUDINCOURT, Place de la Gare
BELFORT, Faubourg de Montbéliard 41
BELLEGARDE Rue des Arts 1
BESANCON, Rue de Viotte 4
COLMAR, Route de Rouffach
DELLE, Avenue de la Gare 24
DUNKERQUE, Boîte Postale 181
JEUMONT (Nord), Léon Blum 28
LAUTERBURG, Grande Rue 334
MARSEILLE, Batiment Transat 9
MODANE, Rue de la Republique 34
MORTEAU, Pontelier
MULHAUSEN, Rue Josué Hofer
NANCY, Leopold Lallement 10
STRASSBURG, Rue des Magasins 6
WEISSENBURG, Avenue de la Gare

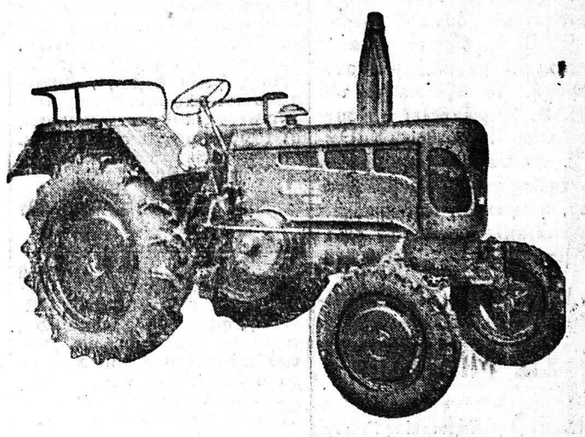
ΙΤΑΛΙΑ
MILANO, Porta Vittoria
BOLLOGNA, Via Caracci 7
CATANIA, S. Giuliano 74
COMO, Venini 5
DOMODOSSOLA
FIRENZE, Piaz. S. Maria 32 R.
GENOVA, Cass. Postale 826
NAPOLI, Piaz. Municipio 84
PALERMO, Via la Masa 16
PONTE CHIASSO, Bellinzona 199
ROMA, Via XX Settembre 86
VENTIMIGLIA, via Stazione
VERONA, Via Leoncino 19
BISCEGLIE, Piazza Stazione
MESSINA, S. Maria Alem. 34
PADOVA, C)o Magazz. Generali
PARMA, Via Bruno Longhi 8
SIRACUSA, Piazz. Stazione 2

ΙΣΠΑΝΙΑ
BARCELONA, Via Layetana 38
MADRID, Hortaleza 57
VALENCIA, Gil y Morte 17
BILBAO, Ribera 1
TARRAGONA, Posaye Oviedo 3

ΕΛΒΕΤΙΑ
BASEL, Holbeinplatz 5
BELLINZONA, Stazione FF
BIEL, Banhofstr. 41
BRIG (SIMPLON)
BUCHS (SG)
CHIASSO, Romeo Manzoni 8
GENF, Gare Voyageurs
KREUZLINGEN, Tägermoostr. 3
LUZERN, Merkurstr.
LUGANO, Manzoni 8
SCHAFFHAUSEN, Banhofstr. 20
ST. GALLEN, Poststr. 22
VALLORBE, Gar Marchandise
ZURICH, Bleicherweg 62

Δὲν ἐφάγατε ἕως σήμερα καλλίτερο καὶ γευστικώτερο ψάρι
ΤΑ ΨΑΡΙΑ ΤΗΣ
«ΕΥΡΥΔΙΚΗΣ»
εἶναι τὰ πρῶτα καὶ τὰ μόνα ποὺ ἐπεκράτησαν στὴν πανελλήνιο κατανάλωση
ΤΑ ΚΑΤΕΨΥΓΜΕΝΑ ΨΑΡΙΑ ΤΗΣ
«ΕΥΡΥΔΙΚΗΣ»
ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΩΣ ΕΙΣ ΤΑ ΙΧΘΥΟΠΩΛΕΙΑ:
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΜΑΡΚΟΒΙΤΣ Γούναρη 18, τηλ. 35—38
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΣΑΡΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ Γούναρη 47, τηλ. 43—75 (ἔναντι Βοσινάκη)
ΓΚΡΕΚΑ

Τὰ ἀδόρυβα τρακτὲρ ΔΗΖΕΛ - ΛΑΝΖ
11 - 13 - 16 - 20 - 24 - 28 - 40 - 50 - 60 ἵππων
μὲ ΕΝΑ μόνον κύλινδρον
μὲ ΕΝΑ μόνον ἔμβολο
μὲ ΕΝΑ μόνον κουσινέτο
μὲ ΕΝΑ μόνον μπὲκ
μὲ ΜΙΑ μόνον ἀντλία πετρελαίου
χωρὶς ΚΑΜΜΙΑ βαλβίδα



ΕΙΝΑΙ τὰ πιὸ ἁπλᾶ στὴ λειτουργία, τὰ πιὸ οἰκονομικὰ στὴ συντήρησι καὶ τὰ πιὸ οἰκονομικὰ στὰ καύσιμα.
Ἐργάζονται ἄνω τῶν 1900 τεμαχίων ἐν Ἑλλάδι.
Γενικὴ ἀντιπροσωπεία: ΕΛΜΟΥΤ ΣΕΦΕΛ & Ν. ΠΑΝΑΓΗΣ, Βόλος-Θεσσαλονίκη-Ἀθῆναι
Ἀντιπροσωπεία Πατρῶν: ΑΧΙΛΛΕΥΣ ΓΕΩΡΓΑΚΟΠΟΥΛΟΣ, Ἀράτου 4, τηλ. 23-10

ΚΗΔΕΙΑ

Τὴν λατρευτήν μας σύζυγον, ἀδελφήν, ἀνεψιάν, ἐξαδέλφην καὶ θείαν

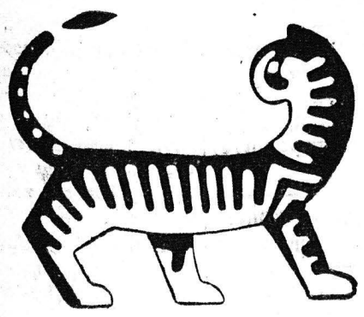
ΑΘΑΝΑΣΙΑΝ Κ. ΒΑΡΖΑΝΗ
ΣΥΝΤΑΞΙΟΥΧΟΝ ΕΦΟΡΙΑΚΟΝ ΥΠΑΛΛΗΛΟΝ

θανοῦσαν κηδεύομεν σήμερον Κυριακὴν καὶ ὥραν 11ην π.μ. ἐκ τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ Ἁγίας Βαρβάρας.

Ὁ σύζυγος: Κωνσταντῖνος Βαρζάνης. Οἱ ἀδελφοί: Γιώτα καὶ Φρόσω Βαρζάνη, Ἀγλαΐα Ἀλεξ. Παναγιωτακοπούλου, Γεράσιμος καὶ Νίτσα Κολλινιάτη, Μαρίκα Ἠλιοπούλου, Βασίλειος καὶ Πηνελόπη Τριανταφυλλοπούλου καὶ Οὐρανία Τριανταφυλλοπούλου. Οἱ θεῖοι: Θεοδώρα Θ. Βαρζάνη, Ἀνδριάνα Ὀδ. Δημοπούλου, Μαρία Μ. Κουνιωτοῦ, Χρυσούλα Ἰωάν. Πλατῆ, Ἥρα Θ. Γιαννοπούλου, Σοφία Θ. Τριανταφυλλοπούλου, Πολυξένη Ἰωάν. Τριανταφυλλοπούλου, Διατσέντα Ν. Σταθοπούλου, Ἑλένη Α. Σταθοπούλου, Δημήτριος καὶ Πηνελόπη Τριανταφυλλοπούλου καὶ Τριαντάφυλλος καὶ Καλλιόπη Τριανταφυλλοπούλου. Οἱ ἐξάδελφοι. Οἱ ἀνεψιοί.

ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΧΑΡΙΤΑΤΟΣ Κορίνθου 262 καὶ Βότση τηλ. 27—60

ΥΓΡΑΕΡΙΑ ΑΤΖΙΠ-ΓΚΑΖ



Τὸ Πασχαλινὸν δῶρον τῆς ΑΤΖΙΠ-ΓΚΑΖ ἀποτελεῖται ἀπὸ μίαν ἐπὶ πλέον φιάλην καὶ 7 τεμάχια μαγειρικὰ σκεύη
Μὲ τὶς αὐτὲς τιμὲς χωρὶς προκαταβολήν. Μὲ μικρὲς μηνιαῖες δόσεις
Ἐπωφεληθῆτε τῆς εὐκαιρίας ἀπὸ τῆς 24ης Μαρτίου μέχρι 15ης Ἀπριλίου 1958
ΥΓΡΑΕΡΙΑ ΑΤΖΙΠ - ΓΚΑΖ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΝΟΜΟΥ ΑΧΑΪΑΣ
ΑΝΔΡΕΑΣ Δ. ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
ΑΓΙΟΥ ΑΝΔΡΕΟΥ—ΓΟΥΝΑΡΗ, ΤΗΛ. 35—93
ΠΡΑΤΗΡΙΑ:
Α' Παράρτημα ΝΙΝΟΝ Γούναρη 49—τηλ. 47—40
Β' Κατάστημα ΦΩΤΟΠΟΥΛΟΥ Γούναρη 142—τηλ. 41—71
Γ' Κατάστημα ΑΓΓ. ΚΟΓΚΟΥ Φωκέας 11—τηλ. 38—61
Δ' Κατάστημα ΠΗΛΕΙΔΗ Ρήγα Φερραίου 86—τηλ. 33—86